

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

**THE SECRETARY-GENERAL**

--

**MESSAGE TO JAPAN'S SDG AWARDS CEREMONY**  
**December 2018**

I am pleased to greet the 2018 Japan SDG awards ceremony.

Nearly four years into the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development, we are able to take good stock of progress and determine good practices for the hard work ahead. Toward that end, the United Nations has launched a call for submissions of good practices, success stories and lessons learned so that we can galvanize further momentum.

The Japanese awards embody a commitment to multi-stakeholder engagement. From combatting climate change to achieving a fair globalization to building peaceful, inclusive societies, implementation of the 2030 Agenda requires a whole-of-society approach encompassing governments, parliamentarians, civil society, the private sector and other partners.

In that spirit, I congratulate the contestants and winners of this year's SDG awards. You are agents of change, and your work will surely inspire and encourage others around the world.

Please accept my best wishes for a successful event.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

「ジャパンSDGsアワード」に寄せる  
アントニオ・グテーレス国連事務総長メッセージ  
2018年12月

2018年の「ジャパンSDGsアワード」授賞式にあたり、ご挨拶申し上げます。

持続可能な開発のための2030アジェンダの実施が始まって4年目に入ろうとしています。私たちは十分に進捗を把握し、今後さらに推進していくための優れた実践を見いだすことができます。アジェンダの目的達成に向かってさらなる励みが生み出せるよう、国連は優れた取組、成功事例および学んだ教訓の提出を呼び掛け、募集しているところです。

日本政府によるアワードは、マルチステークホルダーによる関与へのコミットメントを具体化するものです。2030アジェンダの実施には、気候変動への対応から、公正なグローバル化の実現、平和で包摂的な社会を構築することに至るまで、政府、国会議員、市民社会、民間セクターおよび他のパートナーを含む社会全体でのアプローチが必要です。

その精神のもと、本年の「ジャパンSDGsアワード」に応募された方々と受賞された方々に祝意を表します。皆様は変革をもたらす主体であり、皆様の取組は、世界中の人々にインスピレーションを与え、励ましとなることと確信しております。

授賞式のご成功をお祈り申し上げます。